



P O L S K I E  
L N G

## **REGULAMIN SĄDU POLUBOWNEGO**

*w sprawach dotyczących udzielania zamówień w związku z przygotowaniem,  
realizacją i finansowaniem inwestycji w zakresie terminalu LNG*

---

Warszawa, lipiec 2009

## Spis treści

I	POSTANOWIENIA OGÓLNE .....	3
	Artykuł 1: DEFINICJE .....	3
	Artykuł 2: ZAKRES STOSOWANIA REGULAMINU .....	4
	Artykuł 3: DORĘCZENIA I TERMINY .....	4
II	WSZCZĘCIE POSTĘPOWANIA ARBITRAŻOWEGO .....	5
	Artykuł 4: POZEW .....	5
	Artykuł 5: ODPOWIEDŹ NA POZEW .....	6
III	ARBITRZY .....	6
	Artykuł 6: LICZBA ARBITRÓW .....	6
	Artykuł 7: PRZYJĘCIE FUNKCJI ARBITRA .....	7
	Artykuł 8: BEZSTRONNOŚĆ ARBITRÓW .....	7
	Artykuł 9: KWALIFIKACJE ARBITRÓW .....	7
	Artykuł 10: WYŁĄCZENIE I ZMIANA ARBITRÓW .....	8
IV	PROWADZENIE POSTĘPOWANIA ARBITRAŻOWEGO .....	8
	Artykuł 11: OGÓLNE ZASADY .....	8
	Artykuł 12: BRAK WŁAŚCIWOŚCI .....	9
	Artykuł 13: DOWODY .....	9
	Artykuł 14: ŚWIADKOWIE .....	10
	Artykuł 15: BIEGLI .....	10
	Artykuł 16: ROZPRAWA .....	10
	Artykuł 17: ZAMKNIĘCIE POSTĘPOWANIA .....	11
V	ORZECZENIA .....	11
	Artykuł 18: ORZECZENIA .....	11
	Artykuł 19: UMORZENIE POSTĘPOWANIA .....	12
VI	KOSZTY .....	12
	Artykuł 20: OPŁATY .....	12
	Artykuł 21: PRYZNANIE KOSZTÓW POSTĘPOWANIA .....	13
VII	POUFNOŚĆ .....	13
	Artykuł 22: INFORMACJE POUFNE .....	13
	Artykuł 23: POUFNOŚĆ PROWADZENIA POSTĘPOWANIA .....	13
VIII	ZAŁĄCZNIKI .....	14
	ZAŁĄCZNIK nr 1 – Taryfa Opłat .....	14
	ZAŁĄCZNIK nr 2 – Wzór Oświadczenia Arbitra .....	14

## **I POSTANOWIENIA OGÓLNE**

### **Artykuł 1: DEFINICJE**

1. Regulamin – oznacza niniejszy Regulamin Sądu Polubownego w sprawach dotyczących udzielania zamówień w związku z przygotowaniem, realizacją i finansowaniem inwestycji w zakresie terminalu LNG;
2. Regulamin Udzielania Zamówień – oznacza niniejszy Regulamin Sądu Polubownego w sprawach dotyczących udzielania zamówień w związku z przygotowaniem, realizacją i finansowaniem inwestycji w zakresie terminalu LNG;
3. Sąd – oznacza sąd polubowny działający zgodnie z Regulaminem;
4. Kancelaria Sądu – oznacza Sąd Arbitrażowy przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie, który zapewnia administracyjną obsługę Sądu w zakresie prowadzenia postępowań arbitrażowych zgodnie z Regulaminem;
5. Arbitr – oznacza jedną z trzech osób ustanowionych do rozstrzygnięcia sporu pomiędzy Powodem a Pozwanym, zgodnie z Regulaminem;
6. Arbitr Przewodniczący – oznacza Arbitra powołanego do przewodniczenia Zespołowi Orzekającemu w postępowaniu arbitrażowym w sprawach rozstrzyganych zgodnie z Regulaminem;
7. Zespół Orzekający – oznacza skład 3 Arbitrów powołanych do rozstrzygnięcia danej sprawy zgodnie z Regulaminem;
8. Lista Arbitrów – oznacza listę osób prowadzoną przez Sąd Arbitrażowy przy KIG, spośród których Arbitrzy wskazani przez strony mogą powołać Arbitra Przewodniczącego;
9. Klauzula Arbitrażowa – oznacza klauzulę zamieszczoną w Regulaminie Udzielania Zamówień, zaakceptowaną przez Oferenta poprzez złożenie przez niego pisemnego oświadczenia o zgodzie na rozstrzygnięcie sporu według zasad określonych w Klauzuli Arbitrażowej;
10. Oferent – osoba fizyczna, osoba prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, lecz posiadająca zdolność prawną, ubiegająca się o udzielenie Zamówienia, która złożyła ofertę lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub zamierza to uczynić i która złożyła oświadczenie o wyrażeniu zgody na poddanie rozstrzygnięcia ewentualnych sporów powstałych w związku z udzieleniem zamówienia sądowi polubownemu działającemu zgodnie z Regulaminem;
11. Zamawiający – oznacza Polskie LNG sp. z o.o.;
12. Powód – oznacza Oferenta lub Zamawiającego składającego Pozew zgodnie z Regulaminem;

13. Pozew – oznacza pismo Powoda wszczynające postępowanie arbitrażowe, sporządzone i złożone zgodnie z treścią Regulaminem, którego przedmiotem mogą być wszelkie roszczenia Powoda związane z domniemanym naruszeniem jego praw w wyniku działań Pozwanego w toku procedury udzielania zamówień na realizację inwestycji w zakresie terminalu LNG;
14. Pozwany – oznacza Zamawiającego lub Oferenta, przeciwko któremu jest skierowany Pozew;
15. Prezes Sądu – oznacza Prezesa Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej w Warszawie;
16. Opłata Rejestracyjna oraz Wpis Arbitrażowy – oznaczają opłatę rejestracyjną oraz wpis arbitrażowy w wysokości określonej w Taryfie Opłat, stanowiącym załącznik nr 1 do Regulaminu.

## **Artykuł 2: ZAKRES STOSOWANIA REGULAMINU**

1. Regulamin stanowi część Klauzuli Arbitrażowej i ma zastosowanie do rozstrzygania o wszelkich sporach związanych z udzielaniem zamówienia w związku z przygotowaniem, realizacją i finansowaniem inwestycji w zakresie terminalu na podstawie postanowień Regulaminu Udzielania Zamówień, w tym w szczególności do rozstrzygania o sporach dotyczących:
  - i. określenia kryteriów lub warunków udziału w postępowaniu,
  - ii. wykluczeniu Oferenta,
  - iii. odrzucenia oferty,
  - iv. wyboru najkorzystniejszej oferty.
2. Rozstrzyganie powyższych sporów podlegać będzie prawu Rzeczypospolitej Polskiej oraz Regulaminowi.
3. W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie Zespół Orzekający stosuje ogólnie przyjęte zasady rzetelnego arbitrażu oraz przepisy części piątej kodeksu postępowania cywilnego.

## **Artykuł 3: DORĘCZENIA I TERMINY**

1. Korespondencja (np. oświadczenia, wnioski) w postępowaniu prowadzonym na podstawie Regulaminu przesyłana jest pocztą elektroniczną lub faksem oraz na piśmie.
2. Strona, której siedziba znajduje się poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, ustanawia pełnomocnika procesowego lub osobę upoważnioną do odbioru pism sądowych wskazując jego adres w Rzeczypospolitej Polskiej.

3. Korespondencję przesłaną pocztą elektroniczną lub faksem uważa się za doręczoną z chwilą jej wystania, o ile transmisja nie wykazała błędów.
4. O ile Regulamin nie przewiduje innych zasad, korespondencję, niezależnie od jej formy, strona doręcza drugiej stronie, Kancelarii Sądu oraz każdemu z Arbitrów.
5. Arbitr Przewodniczący, w dniu wydania orzeczenia przez Zespół Orzekający prześle Kancelarii Sądu wraz z aktami sprawy oryginał każdego orzeczenia, jakie zostanie wydane przez Zespół Orzekający, któremu przewodniczy.
6. W sprawach organizacyjnych, dotyczących postępowania strony kontaktują się z Kancelarią Sądu oraz z Prezesem Sądu za pośrednictwem Sekretariatu Kancelarii Sądu.
7. Zespół Orzekający może skrócić lub przedłużyć terminy określone w postanowieniach Regulaminu wyłącznie na zgodny wniosek obu stron.

## **II WSZCZĘCIE POSTĘPOWANIA ARBITRAŻOWEGO**

### **Artykuł 4: POZEW**

1. Pozew wnoszony jest do Kancelarii Sądu wraz z odpisami dla trzech Arbitrów, jak również bezpośrednio do Pozwanego.
2. Pozew powinien być sporządzony na piśmie i zawierać:
  - i. imię i nazwisko lub nazwę Powoda i Pozwanego, adresy miejsca zamieszkania lub siedziby, a także numery telefonów, faksów oraz adresy poczty elektronicznej, a w przypadku działania przez pełnomocników, odpowiednio dane tych pełnomocników;
  - ii. oznaczenie wartości przedmiotu sporu;
  - iii. dokładnie określone żądania Powoda;
  - iv. przytoczenie okoliczności faktycznych uzasadniających żądanie, a w miarę potrzeby uzasadniających również właściwość sądu polubownego;
  - v. ewentualne przytoczenie przepisów polskiego prawa bądź Regulaminu Udzielania Zamówień, których naruszenie jest podstawą roszczeń dochodzonych przez Powoda;
  - vi. wskazanie dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności;
  - vii. ewentualnie żądanie zasądzenia od Pozwanego kosztów postępowania zgodnie z Regulaminem;
  - viii. wskazanie Arbitra.

3. Do Pozwu należy dołączyć pełnomocnictwo, jeżeli jest on wnoszony przez pełnomocnika oraz stosowne dokumenty potwierdzające, że osoby udzielające pełnomocnictwo są do tego uprawnione.
4. Do Pozwu należy dołączyć oświadczenie Arbitra wskazanego przez Powoda o wyrażeniu zgody na pełnienie funkcji Arbitra zgodnie z postanowieniami Regulaminu. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 2 do Regulaminu.
5. Do Pozwu należy dołączyć potwierdzenie uiszczenia Opłaty Rejestracyjnej oraz Wpisu Arbitrażowego.
6. W przypadku wystąpienia w Pozwie braków, z zastrzeżeniem art. 6 pkt. 3 Regulaminu, Prezes Sądu zwraca Pozew. Pozew zwrócony nie wywołuje skutków.

#### **Artykuł 5: ODPOWIEDŹ NA POZEW**

1. W terminie 5 dni od doręczenia Pozwanemu Pozwu, Pozwany skieruje do Kancelarii Sądu oraz do każdego z Arbitrów, a także do Powoda sporządzoną na piśmie Odpowiedź na Pozew, która powinna zawierać:
  - i. imię i nazwisko lub nazwę Powoda i Pozwanego, a w przypadku działania Pozwanego przez pełnomocnika, odpowiednio dane tego pełnomocnika;
  - ii. określenie zarzutów, w tym ewentualnie zarzutu braku właściwości Sądu, na podstawie postanowień Regulaminu;
  - iii. przytoczenie okoliczności faktycznych uzasadniających zarzuty oraz powołanie dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności;
  - iv. ewentualne przytoczenie przepisów polskiego prawa, Regulaminu Udzielania Zamówień lub niniejszego Regulaminu, będących podstawą zarzutów.
2. Jeżeli Pozwany nie określi w Odpowiedzi na Pozew zarzutów, albo w ogóle nie złoży Odpowiedzi, Zespół Orzekający wydaje orzeczenie po wszechstronnym wyjaśnieniu wszelkich znanych okoliczności sprawy.
3. Do Odpowiedzi na Pozew należy dołączyć pełnomocnictwo, jeżeli jest ona wnoszona przez pełnomocnika oraz stosowne dokumenty potwierdzające, że osoby udzielające pełnomocnictwo są do tego uprawnione.

### **III ARBITRZY**

#### **Artykuł 6: LICZBA ARBITRÓW**

1. Postępowanie arbitrażowe prowadzi Zespół Orzekający składający się trzech Arbitrów, działający jako sąd polubowny w rozumieniu przepisów kodeksu postępowania cywilnego.

2. Arbitra powołują strony w następujący sposób:
  - i. Powód wskazuje w Pozwie Arbitra;
  - ii. Pozwany w terminie 2 dni od otrzymania Pozwu wskazuje Arbitra załączając oświadczenie złożone przez tego Arbitra, zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik nr 2 do Regulaminu.
3. Jeśli którakolwiek ze stron nie wskaże Arbitra w powyższy sposób, Arbitr taki zostanie powołany przez Prezesa Sądu spośród osób wpisanych na Listę Arbitrów w terminie 2 dni.
4. Dwaj Arbitrzy wybrani w sposób określony w punkcie 2 lub 3 powyżej, dokonują wyboru Arbitra Przewodniczącego z Listy Arbitrów i zawiadamiają o tym Kancelarię Sądu. W przypadku braku powołania Arbitra Przewodniczącego przez Arbitrów w terminie 2 dni od momentu ich wyboru, Arbitra Przewodniczącego spośród Listy Arbitrów wskaże w terminie 2 dni Prezes Sądu. Arbitrem Przewodniczącym może być wyłącznie osoba, która złoży oświadczenie, zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik nr 2 do Regulaminu.

#### **Artykuł 7: PRZYJĘCIE FUNKCJI ARBITRA**

1. Kancelaria Sądu niezwłocznie zawiadamia strony o powołaniu Zespołu Orzekającego oraz przekazuje akta sprawy Arbitrom, którzy złożyli oświadczenie, o którym mowa powyżej.
2. Arbitr przyjmując prowadzenie sprawy zobowiązuje się dołożyć najwyższych starań aby postępowanie arbitrażowe zostało zamknięte jak najszybciej, a w szczególności w terminie określonym w art. 17 Regulaminu. Brak zamknięcia postępowania w powyższym terminie powoduje obniżenie wynagrodzenia Arbitra, na zasadach określonych w Taryfie Opłat.

#### **Artykuł 8: BEZSTRONNOŚĆ ARBITRÓW**

1. Arbitrzy są bezstronni i niezależni w rozstrzygnięciu poddanego im sporu.
2. Arbitrzy, przed przyjęciem prowadzenia danej sprawy, powinni ujawnić stronom i Sądowi wszelkie okoliczności, które mogą wzbudzić uzasadnione wątpliwości, co do ich bezstronności i niezależności.

#### **Artykuł 9: KWALIFIKACJE ARBITRÓW**

Arbitrem może być wyłącznie osoba mająca pełną zdolność do czynności prawnych, korzystająca w pełni z praw publicznych, dysponująca odpowiednią wiedzą i doświadczeniem zawodowym, które umożliwiają rzetelną ocenę okoliczności dotyczących rozstrzyganego sporu.

## **Artykuł 10: WYŁĄCZENIE I ZMIANA ARBITRÓW**

1. Strona może żądać wyłączenia Arbitra, jeżeli zachodzą okoliczności, które wzbudzają uzasadnione wątpliwości, co do jego bezstronności lub niezależności.
2. Pisemne żądanie wyłączenia Arbitra z podaniem podstaw tego żądania należy wysłać jednocześnie do Kancelarii Sądu, Przewodniczącego Arbitra, Arbitra, którego dotyczy żądanie wyłączenia i drugiej stronie, nie później niż w terminie 2 dni od powzięcia wiadomości o okoliczności, która wzbudza uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności lub niezależności Arbitra. Żądanie wyłączenia może być także złożone ustnie do protokołu podczas rozprawy.
3. W terminie 2 dni od dnia doręczenia żądania wyłączenia Arbitra, druga strona oraz Arbitr mogą przedstawić swe stanowisko w tej kwestii Kancelarii Sądu, stronie żądającej wyłączenia oraz Arbitrowi Przewodniczącemu.
4. Arbitr Przewodniczący może zawiesić postępowanie arbitrażowe do czasu rozstrzygnięcia o wyłączeniu Arbitra.
5. Decyzję w sprawie wyłączenia Arbitra podejmuje Prezes Sądu w porozumieniu z Radą Arbitrażową Sądu Arbitrażowego przy KIG w Warszawie w terminie 2 dni od dnia przedstawienia stanowiska przez Arbitra, jednakże nie później niż w ciągu 4 dni od dnia złożenia żądania.
6. Prezes Sądu może w porozumieniu z Radą Arbitrażową Sądu Arbitrażowego przy KIG w Warszawie, odsunąć Arbitra od pełnienia funkcji Arbitra, jeżeli stwierdzi, że nie wypełnia on swoich funkcji zgodnie z niniejszym Regulaminem, w szczególności narusza on wyznaczone terminy.
7. W przypadku wyłączenia, ustąpienia, odsunięcia, śmierci lub zaistnienia innej przeszkody uniemożliwiającej Arbitrowi pełnienie jego funkcji, Prezes Sądu niezwłocznie wyznacza na to miejsce nowego Arbitra z Listy Arbitrów.
8. Zmiana jednego lub obu Arbitrów wskazanych przez strony z jakiegokolwiek powodu, po tym jak Arbitrzy ci wspólnie wybrali Arbitra Przewodniczącego, nie wpływa na ważność tego wyboru.

## **IV PROWADZENIE POSTĘPOWANIA ARBITRAŻOWEGO**

### **Artykuł 11: OGÓLNE ZASADY**

1. Członkowie Zespołu Orzekającego, oraz wszelkie inne osoby, w zakresie których kompetencji jest dokonywanie jakichkolwiek czynności związanych z prowadzeniem postępowania arbitrażowego zgodnie z Regulaminem, dołożą wszelkich niezbędnych starań by wykonywać je w sposób, który umożliwi sprawne przeprowadzenie



- postępowania arbitrażowego oraz zapewni dochowanie wszelkich terminów przewidzianych w Regulaminie, w tym w szczególności terminu do wydania wyroku.
2. Zespół Orzekający zapewni równe traktowanie stron w toku postępowania arbitrażowego.
  3. Zespół Orzekający umożliwi stronom przedstawienie ich stanowisk w sprawie, lecz powinien przeciwdziałać przewlekaniu przez stronę postępowania arbitrażowego.
  4. Językiem postępowania arbitrażowego jest język polski, chyba, że Zespół Orzekający postanowi inaczej na zgodny wniosek stron.
  5. Wszelkie dokumenty sporządzone w językach innych niż język polski powinny być przetłumaczone na język polski, chyba, że Zespół Orzekający postanowi inaczej.
  6. W postępowaniu arbitrażowym prowadzonym według Regulaminu strony mogą być reprezentowane przez osoby posiadające odpowiednie umocowanie.
  7. O ile Regulamin nie stanowi inaczej, za przebieg postępowania odpowiada Arbitr Przewodniczący. Arbitr Przewodniczący może w kwestiach proceduralnych orzekać jednoosobowo.
  8. O ile niniejszy Regulamin nie stanowi inaczej, żadna ze stron, ani jej pełnomocnik nie może kontaktować się z Zespołem Orzekającym w sprawach dotyczących postępowania z wyłączeniem drugiej strony.

#### **Artykuł 12: BRAK WŁAŚCIWOŚCI**

Zespół Orzekający rozstrzygnie, w formie postanowienia, o zarzutach przeciwko właściwości Sądu, określonej na podstawie postanowień Regulaminu. Zarzut braku właściwości Sądu, można zgłosić najpóźniej w Odpowiedzi na Pozew. Zespół Orzekający rozpatrzy powyższy zarzut niezwłocznie po jego wniesieniu, przed przystąpieniem do rozstrzygania co do istoty sprawy.

#### **Artykuł 13: DOWODY**

1. Wszelkie twierdzenia oraz dowody na ich poparcie pod rygorem utraty prawa powoływania ich w toku postępowania, strony są zobowiązane wskazać odpowiednio w Pozwie lub Odpowiedzi na Pozew. Powołanie innych twierdzeń i dowodów w toku postępowania, do chwili jego zamknięcia, jest możliwe jedynie w razie wykazania, że ich powołanie w Pozwie lub Odpowiedzi na Pozew nie było możliwe albo że potrzeba ich powołania wynika później.
2. Zespół Orzekający rozstrzyga o przeprowadzeniu danego dowodu na podstawie własnego przekonania o zasadności i dopuszczalności wniosków dowodowych stron. W

szczegółności Zespół Orzekający może dopuścić dowód z dokumentów i opinii biegłego.

3. Arbiter może zażądać od strony okazania dokumentów lub innych dowodów, mających dla rozstrzygnięcia sprawy istotne znaczenie oraz zażądać od strony udostępnienia biegłemu określonych dowodów znajdujących się w jej posiadaniu.

#### **Artykuł 14: ŚWIADKOWIE**

1. Zespół Orzekający dopuszcza dowód z przesłuchania świadka lub biegłego oraz wysłuchania strony jedynie w szczególnych sytuacjach, kiedy wydanie orzeczenia w oparciu o okoliczności ustalone na podstawie pozostałego materiału dowodowego jest niemożliwe.
2. Wniosek o powołanie świadka powinien zawierać wskazanie tożsamości oraz adresu świadka, którego zeznania strona pragnie powołać, a także przedmiot tych zeznań oraz ich znaczenie dla rozstrzygnięcia sprawy.
3. Koszty związane z przeprowadzeniem dowodu z zeznań świadka ponosi, do czasu wydania orzeczenia, strona, która żądała jego powołania.
4. W przypadku niestawienia się świadka na rozprawę w celu złożenia zeznań, Arbiter Przewodniczący nie wyznacza kolejnej rozprawy, niezależnie od przyczyn, dla których świadek nie stawił się na rozprawie.
5. Zespół Orzekający może dopuścić złożenie przez świadka zeznania na piśmie w terminie wyznaczonym przez Arbitra Przewodniczącego. Tak złożone zeznania są niezwłocznie udostępnione obu stronom.

#### **Artykuł 15: BIEGLI**

Zespół Orzekający może, w wyjątkowych sytuacjach, powołać jednego lub więcej niezależnych biegłych, którzy złożą mu opinię na temat zagadnień wskazanych przez Zespół Orzekający. Biegły podpisze zobowiązanie do zachowania poufności. Powód lub Pozwany może złożyć wniosek o przeprowadzenie dowodu z opinii biegłego odpowiednio w treści Pozwu lub Odpowiedzi na Pozew. Arbiter Przewodniczący powinien zapewnić, by opinia została sporządzona w najkrótszym, rozsądnie możliwym terminie.

#### **Artykuł 16: ROZPRAWA**

1. Zespół Orzekający zarządzi przeprowadzenie rozprawy w celu przeprowadzenia dowodów z zeznań świadków, opinii biegłego lub przesłuchania stron, na żądanie stron lub z własnej inicjatywy, jedynie gdy uzna, że jest to niezbędne dla wszechstronnego wyjaśnienia okoliczności sprawy, bez ustalenia których wydanie orzeczenia jest niemożliwe.

2. Arbiter zawiadomi strony, świadków oraz biegłych o terminie i miejscu przeprowadzenia rozprawy nie później niż na 3 dni przed terminem jej przeprowadzenia.
3. Nieobecność na rozprawie strony lub jej pełnomocnika, prawidłowo powiadomionych o rozprawie, nie wstrzymuje postępowania.

#### **Artykuł 17: ZAMKNIĘCIE POSTĘPOWANIA**

1. Po tym jak Zespół Orzekający uzna, że zostały wyjaśnione wszelkie okoliczności mające istotne znaczenie dla rozstrzygnięcia sprawy, wyda on postanowienie o zamknięciu postępowania. Zespół Orzekający powinien dążyć starać aby nastąpiło to nie później niż w terminie 45 dni od daty powołania Zespołu Orzekającego.
2. Jeżeli postępowanie nie może zostać zamknięte w terminie określonym w pkt. 1, Arbiter Przewodniczący przedstawi Prezesowi Sądu wyjaśnienia na piśmie dotyczące stanu postępowania arbitrażowego wskazujące okoliczności, które wpłynęły na niedochowanie terminu określonego w pkt. 1, z kopią dla każdej strony. Dalsze wyjaśnienia Arbiter Przewodniczący będzie wysyłać do Prezesa Sądu, z kopią dla każdej strony, co 3 dni, aż do chwili zamknięcia postępowania.
3. O zamknięciu postępowania rozpoznawczego Arbiter Przewodniczący zawiadamia niezwłocznie strony oraz Kancelarię Sądu wyznaczając jednocześnie termin na zgłaszanie ewentualnych wniosków o zwrot kosztów postępowania.

## **V ORZECZENIA**

#### **Artykuł 18: ORZECZENIA**

1. Zespół Orzekający rozstrzygając sprawę wydaje wyrok w rozumieniu przepisów kodeksu postępowania cywilnego.
2. Wyrok powinien być sporządzony na piśmie i zawierać:
  - i. datę i miejsce wydania;
  - ii. imię i nazwisko lub nazwę każdej ze stron oraz odpowiednio jej miejsce zamieszkania lub siedzibę;
  - iii. imię i nazwisko wszystkich Arbitrów wchodzących w skład Zespołu Orzekającego;
  - iv. rozstrzygnięcie o żądaniach stron (sentencję);
  - v. przytoczenie głównych motywów, którymi kierował się Zespół Orzekający przy wydaniu orzeczenia (uzasadnienie), oraz
  - vi. podpisy członków Zespołu Orzekającego.

3. Orzeczenie powinno być wydane w dniu zamknięcia postępowania.
4. Kancelaria Sądu doręczy każdej ze stron odpis wyroku podpisany przez Zespół Orzekający tak jak oryginał. Oryginał oraz odpisy wyroku oznaczone są pieczęcią Sądu i są podpisywane również przez Prezesa Sądu. Oryginał wyroku zostaje zachowany w aktach sprawy przechowywanych w archiwum Kancelarii Sądu.
5. Orzeczenia są wydawane większością głosów członków Zespołu Orzekającego, z zastrzeżeniem art. 11. pkt. 6.
6. W terminie 14 dni od doręczenia wyroku, strona może wnosić o sporządzenie przez Zespół Orzekający pełnego uzasadnienia wyroku. Zespół Orzekający jest zobowiązany sporządzić takie uzasadnienie w terminie 14 dni od daty złożenia wniosku w tej sprawie.
7. Postanowienia dotyczące wyroku stosuje się odpowiednio do innych niż wyrok orzeczeń w sprawie.

#### **Artykuł 19: UMORZENIE POSTĘPOWANIA**

1. Zespół Orzekający wydaje postanowienie o umorzeniu postępowania arbitrażowego, jeżeli:
  - i. Powód cofa Pozew, chyba, że Pozwany się temu sprzeciwi, a Zespół Orzekający uzna, iż Pozwany ma interes prawny w uzyskaniu orzeczenia rozstrzygającego sprawę co do istoty;
  - ii. strony zgodnie wniosą o umorzenie postępowania;
  - iii. strony zawarły ugodę;
  - iv. Zespół Orzekający uzna, iż dalsze prowadzenie postępowania stało się z innej przyczyny zbędne lub niemożliwe.

## **VI KOSZTY**

#### **Artykuł 20: OPŁATY**

1. Powód przed złożeniem Pozwu jest zobowiązany do wniesienia Opłaty Rejestracyjnej oraz Wpisu Arbitrażowego, w wysokości określonej w Taryfie Opłat stanowiącym załącznik nr 1 do Regulaminu.
2. Opłata Rejestracyjna nie podlega zwrotowi.
3. Wpis Arbitrażowy jest zwracany na zasadach określonych w Taryfie Opłat.

#### **Artykuł 21: PRYZNANIE KOSZTÓW POSTĘPOWANIA**

1. Strona powinna zgłosić wszelkie poniesione przez nią koszty postępowania arbitrażowego, zgodnie z art. 17 pkt. 3. Koszty te mogą obejmować Opłatę Rejestracyjną oraz Wpis Arbitrażowy, poniesione przez stronę koszty przeprowadzenia niezbędnych dowodów w toku postępowania, a także uzasadnione koszty zastępstwa przez pełnomocników, stosownie do nakładu pracy.
2. Po rozważeniu zasadności zgłoszenia, o którym mowa w pkt. 1, Zespół Orzekający ustali i zasądzi na rzecz strony wygrywającej koszty postępowania arbitrażowego od strony, która przegrała sprawę.

### **VII POUFNOŚĆ**

#### **Artykuł 22: INFORMACJE POUFNE**

1. W rozumieniu niniejszego Artykułu informacje poufne oznaczają wszelkie informacje, niezależnie od nośnika, na jakim je utrwalono, które są:
  - i. nie ujawnione do wiadomości publicznej,
  - ii. informacjami technicznymi, technologicznymi, handlowymi lub organizacyjnymi, istotnymi dla przedsiębiorstwa,
  - iii. objętych działaniem podmiotu, którego informacje dotyczą, zmierzających w celu zachowania ich poufności.
2. Strona powołująca się na poufność informacji, jakie zamierza lub jest zobowiązana przedłożyć w postępowaniu arbitrażowym, włączając w to przedstawienie ich biegłemu, złoży wniosek o traktowanie danej informacji jako poufnej, wskazując przyczyny, dla których uważa informację za poufną.
3. Zespół Orzekający postanowi, na jakich warunkach i komu informacja poufna może być ujawniona w części lub w całości, oraz zażąda od osoby, której taka informacja ma zostać ujawniona, pisemnego zobowiązania do zachowania poufności przekazanych informacji.

#### **Artykuł 23: POUFNOŚĆ PROWADZENIA POSTĘPOWANIA**

1. Jakikolwiek informacje przekazywane przez strony, Arbitra, lub inne osoby biorące udział w postępowaniu arbitrażowym, nie mogą być ujawniane osobom trzecim przez strony lub inne osoby biorące udział w postępowaniu, w tym również Arbitrów, Prezesa Sądu, pracowników Kancelarii Sądu oraz świadków. Strona powołująca świadka będzie odpowiedzialna za zachowanie przez niego poufności, jakiej wymaga się od strony.

2. Zakaz ujawniania informacji dotyczących postępowania obejmuje również fakt jego wszczęcia.
3. Zakaz ujawniania informacji dotyczących postępowania arbitrażowego może być wyjątkowy w następujących przypadkach:
  - i. gdy jest to niezbędne z uwagi na treść przepisów prawa,
  - ii. zgody obu stron.

## **VIII ZAŁĄCZNIKI**

**ZAŁĄCZNIK nr 1** – Taryfa Opłat

**ZAŁĄCZNIK nr 2** – Wzór Oświadczenia Arbitra